

МИНИАТЮРЫ О НЕКОТОРЫХ ЗАГАДКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА

Каждый день мы произносим слова, пишем их и совершенно не задумываемся, что тем самым участвуем в последовательном, непрерывающемся процессе — процессе развития языка. Любое слово содержит в себе сложное сочетание информации, не лишенной иногда загадок и тайн. Кстати, эти загадки и тайны могут иметь достаточно занимательный и неожиданный характер. В этом выпуске мы расскажем о некоторых из них.

Нелепые глаголы

Нас отделяют от этого понятия, вернее от этого словосочетания, почти семь веков. До XIV в. на Руси нелепыми глаголами называли неприличные слова. Старославянский вариант «красиво, приятно» — «лепота», соответственно «нелепо» — значит «некрасиво, неприлично, безрассудно, срамно». «Глаголить» — «говорить». Вот от этого и произошло выражение «нелепые глаголы»! Почти все старославянские «ругательные» слова вышли из употребления. Да и потом, что для современного русского человека значат эти ругательства. Так... милый непонятный лепет — «маракуша» (противный человек), «хобяка» (неуклюжий), «ощеул» (зубоскал)... Единственное еще как-то можно понять — «пентюх» (нерасторопный). Но появились новые слова, совсем не безобидные и всем понятные. Сегодняшнее время вообще можно назвать «ренессансом» слов, как сейчас принято говорить, ненормативной лексики, т.е. срамных слов. А это все-таки нелепо, т.е. некрасиво.

Владимир Даль и атмосфера

Могло так случиться, что сейчас в русском языке не было бы слова «атмосфера», а это понятие мы именовали бы «колоземицей» или «мироколицей». Владимир Даль предлагал в свое время заменить иностранное слово на русское. А ведь Владимир Иванович был авторитетнейшим лексикографом, почетным членом Императорской академии наук, автором знаменитого Толкового словаря живого русского языка, работе над которым посвятил 53 года.

Когда-то Виссарион Григорьевич Белинский написал: «Употреблять иностранное слово, когда есть равносильное ему русское слово, — значит оскорблять и здравый смысл, и здравый вкус». Даль, скорее всего, руководствовался здравым смыслом. Но дело в том, что не всегда можно найти эквивалент слову иностранного происхождения. И поэтому газовая оболочка, окружающая планету Землю, а это и есть «атмосфера», все-таки не совсем колоземица, а тем более не мироколица.

Бык и пчела когда-то были родственниками

Казалось бы, что общего может быть у этих двух совершенно разных созданий? Однако у них есть объединяющее начало, это — их языковое происхождение. Слова «бык» и «пчела» действительно, некогда имели один и тот же корень. Хотя выглядит это странно и каждый из них в объединяющем списке оказался бы чужим.

Все дело в том, что раньше слово «пчела» писалось как «бъчела». По предположениям ученых, два слова в славянском языке имели один и тот же корень «буч». Чередование звуков *ъ/ы* объясняется происхождением обоих звуков из одного индоевропейского звука *U*. Если вспомнить диалектный глагол «бучать», имеющий значения «реветь, гудеть, жужжать» и этимологически родственный словам «пчела» и «бык», то становится ясным, каково же было общее значение этих существительных — «производящий определенный звук».

Несмотря на то что у слов «пчела» и «бык» одинаковое происхождение, в современном русском языке они не являются однокоренными. У них общее прошлое, но совершенно разное настоящее.

Как победить одному в будущем

В русском языке есть так называемые недостаточные глаголы. Недостаточные не потому, что не покрывают какие-то потребности, а недостаточные потому, что они не имеют всех форм спряжения. Следует заметить, что пытаться образовать некоторые формы таких глаголов совсем нежелательно, и это обусловлено законами благозвучия. Например: *победить. Он победит, ты победишь...* А как сказать от первого лица? *Я... победю? побежу? побужу?* Конечно, смысл при произношении будет ясен, но почему-то хочется улыбнуться, услышав такое.

Приведенный глагол не является исключением, их достаточно в русском языке, например: *бороздить, будить, внять, возродить, громоздить, дерзить, дудеть, затмить, кудесить, обезлесить, обуржуазиться, объять, очутиться, причудиться, убедить(ся), угораздить, чудить, шелестеть, шерстить, шкодить.*

Филологи предлагают использовать заменяющие конструкции, например, «*одержу победу*» или «*стану победителем*» и т.д. Поскольку форма 1-го лица единственного числа отсутствует, подобные глаголы оказались «недостаточными», в некотором смысле обделенными.

И. В. Лаевская